

F) Pastviny – Bublačka – graniczny potoczek oddzielający katastry wsi Pastviny i Klášterec n. O., mający swe źródło w górnej części Českich Petrovic. Udana i trafna nazwa nawiązuje do dźwięku jaki wydaje potoczek spływający lesistą doliną aż do pastwińskiego zbiornika.

G) Pastviny - most przez Bublačkę („Krowi skok") – ten żelazny most przez Dziką Orlicę zbudowano w roku 1905 w miejscu obecnego wiaduktu drogowego w pobliżu dawnej wiejskiej szkoły. Przed zalaniem doliny został on przeniesiony na obecne miejsce nad zatokę Bublačka. Podobno z tego mostu skoczyła do wody krowa, której się nic nie stało, a po miesiącu od tego skoku urodziła zdrowe cielę.

H) Pastviny – wiadukt przez zaporę – wiadukt zaprojektował techniczny poradca dr inż. Zdeněk Prokeš, przetarg publiczny na jego realizację wygrał praski budowniczy inż. J. V. Belflík. Budowę uroczyście rozpoczęto 13. czerwca 1932 roku, a ukończono w roku 1934. Po próbach wytrzymałościowych wiadukt oddano do użytku 23. lipca 1936 roku. Żelbetowy wiadukt jest mostem łukowym o dwu przęsłach o rozpiętości 50 m a szerokości 6 m. Poziom nawierzni mostu to 478,13 m n.p.m. Wysokość mostu nad dawnym korytem rzeki wynosi 25 m.

I) Pastviny – mała kapliczka – stoi przy drodze pomiędzy wiaduktem a skrzyżowaniem na Klášterec n. O. przy domu nr 3. Przeniósł ją tutaj, w pierwotnym kształcie, w roku 1936 Emil Lesák. Przedtem stała w zatopionej części wsi u dawnego mostku na potoku Bublačka. W roku 2009 był przeprowadzony jej gruntowny remont.



J) Pastviny – TIC – skrzyżowanie tras (tablica informacyjna).

K) Pastviny – kaplica maryjna na Vítanovie – ufundowana przez mieszkańców kaplica wybudowana była w latach 1874 – 1875. Budową kierował Štěpán Štambaský, którego portret umieszczony jest na honorowym miejscu w kaplicy. Uroczyste poświęcenie kaplicy przez patriotycznego księdza Františka Chaloupkę z Klášterca miało miejsce 8 sierpnia 1875 roku. Żeliwny krzyż stojący w pobliżu kaplicy przeniesiony został na Vítanov w roku 1937 z miejsca przeznaczonego do zalania.

L) Vlčkovice – centrum – skrzyżowanie tras (tablica informacyjna).

M) Vlčkovice – osada i kaplica – osada Vlčkovice należała niegdyś do dóbr panów z Kyšperka a w kościelnej administracji do Těchonína, który z kolei podlegał Lukavici do roku 1727. Ponieważ we Vlčkovicach nie było nawet kościoła ani cmentarza, na nabożeństwa chodziło się do Těchonína i tam też byli chowani mieszkańcy Vlčkovic. Kaplica w Vlčkovicach była ukończona w roku 1834 i w tymże roku poświęcona. W kaplicy znajdują się organy z tamtych czasów, ale dziś już nie działają. W roku 1865 do kaplicy dodano przybudówkę w której mieściła się jednoklasowa szkoła. W latach 1976-1978 kaplica przeszła gruntowny remont i zainstalowano w niej dzwon z kościoła v Petrovičkach.



N) Mladkov – schron bojowy piechoty K-S 37 „Na rozhledně" – Schron betonowano w dniach od 11 do 16 czerwca 1937 roku. Użyto do tego 1 669 m3 betonu. Uzbrojenie obiektu stanowiły: działo przeciwpancerne sprzężone z ciężkim karabinem maszynowym, dwa ciężkie karabiny maszynowe, trzy ciężkie karabiny maszynowe solo i pięć lekkich. Na schronie osadzone były dwie pancerne kopuły piechoty i jedna artyleryjska kopuła obserwacyjna. Załogę obiektu stanowić miało 37 żołnierzy. W czsie okupacji wyrwano wszystkie trzy kopuły pancerne, strzelnice głównej broni po prawej stronie schronu oraz doszło do lekkich uszkodzeń ścian. Obecnie przebiegają prace udostępniające i remontowe, skoncentrowane na zewnętrznym wyglądzie schronu. Poza prezentacją wyposażenia, w obiekcie będzie stopniowo prezentowana problematyka straży celnej i finansowej oraz ich włączenia się do Straży Obrony Państwa. W kierunku Petroviček znajdują się schrony bojowe piechoty K-S 36 oraz K-S 35.



! Cała trasa prowadzi po drogach terenów rekreacyjnych o dużym ruchu samochodowym. Rowerzyści powinni zachować szczególną ostrożność, przede wszystkim na niektórych zakrętach. W miejscach gdzie trasa pokrywa się ze szlakiem turystycznym – piesi mają pierwszeństwo!

CENTRUM INFORMACYJNE:
Ośrodek Informacji Turystycznej Pastviny
Pastviny 32, 564 01 Žamberk
tel.: 465 637 496, (465 637 252, Urząd Gminy Pastviny)
fax: 465 637 252
e-mail: infopastviny@orlicko.cz

Wydało stowarzyszenie „Rozwój regionu miejscowości pod Ziemską Bramą".
Tekst i zdjęcia: „Rozwój regionu miejscowości pod Ziemską Bramą", przy współpracy Drahomíra Jindry i mgr Josefa Kvičery.
Opracowanie graficzne i profile wysokościowe: Miloš Kaválek.
Mapa: Reklamní studio Kazi. Przygotowanie do druku: Reklamní studio Kazi. Druk: GZH, s.r.o.

přes Zemskou bránu
Na kole
a okolí



Trasa „Kašparova" - różowa

2

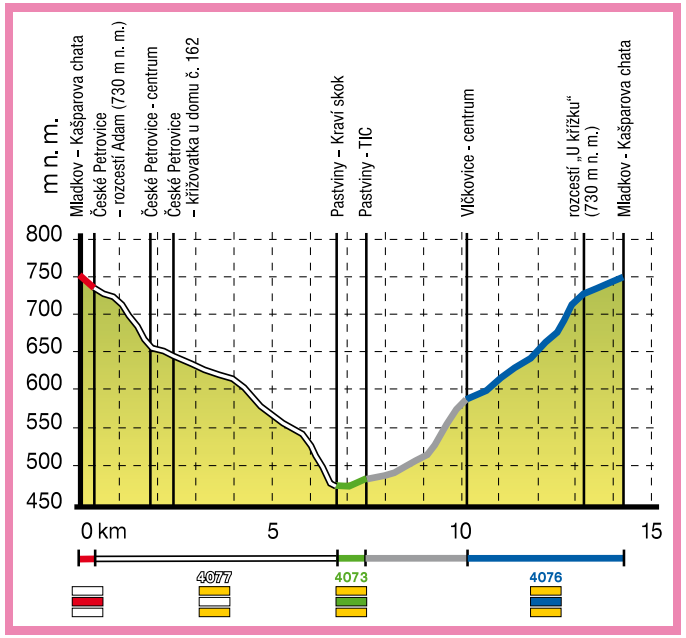
CZ PL Cíl 3/Cel 3 2007.2013
UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE
EUROREGION GLACENSIS

Projekt jest współfinansowany ze środków EFRR
za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.

OPIS TRASY

Trasa „Kašparova“ – różowa:

Opis trasy:
Przewidywany orientacyjnie czas (bez zatrzymań): 1,5 godz.
Zalecany rower: trekingowy lub MTB
Trudność: średnio trudna, (drogi asfaltowe kategorii II/311, II/312, III/3112, III/31218, droga polna / leśna)



OPIS MIEJSC NA TRASIE:

A) Mladkov – Kašparova chata – początek trasy (tablica informacyjna).

B) Mladkov – Kašparova Chata – schronisko zostało w roku 1935 zakupione przez Klub Czeskich Turystów, a uroczyście otwarte w roku 1936. Nosi ono imię jednego z największych pionierów turystyki Karla Kašpara. Z poblískiego punktu widokowego Kladská Vyhlídka na czesko-polskiej granicy roztaczają się piękne widoki na Ziemię Kłodzką, Góry Bystrzyckie, Kotlinę Kralicką oraz Śnieżnik.



C) České Petrovice – centrum – początek trasy (tablica informacyjna).

D) České Petrovice – kaplica na Adamie – Na wzgórzu Adam, na skraju lasu, stoi w pobliżu wyciągu narciarskiego mała murowana z kamienia kaplica. Pierwotna kaplica drewniana zbudowana została na tym miejscu przez Antona Beira w roku 1821. W okresie międzywojennym już od wczesnego rana święcili tu Zmartwychwstanie miejscowi muzykanci. Odbywało się też tutaj nabożeństwo w święto Wniebowzięcia Panny Marii, której kaplica jest poświęcona. Kaplica z czasem podupadała, do remontu przystąpiono dopiero w roku 1970 a stopniowo ukończono remont w roku 2008.

E) České Petrovice – kościół – kościół rzymsko-katolicki pod wezwaniem świętych Piotra i Pawła stoi przy drodze. Pierwotna budowla pochodzi z roku 1734. Na wieży kościoła umieszczony jest zegar z roku 1918 z tarczami z trzech stron wieży. Na wieży zawieszone są dwa dzwony: na samej górze sygnaturka tzw.“umíráček“



a niżej, pod zegarem większy dzwon odlany w roku 1703 pod Hamburgiem.



Miejsce	Oznakowanie trasy	km	Czas	Czas	Droga asfaltowa	polna / leśna
Mladkov – Kašparova chata						
České Petrovice – rozdroże Adam (730 m n.p.m.)	okalna droga czerwony szlak turystyczny	0,3	1	3	●	
České Petrovice – centrum	droga kat. II/311 biała trasa rowerowa 4077	1,8	7	14	●	
České Petrovice – krzyżowanie przy domu nr 162	droga kat. III/3112 biała trasa rowerowa 4077	0,5	2	5	●	
Pastviny – Kraví skok	droga leśna i częściowo lokalna biała trasa rowerowa 4077	4,2	18	38		●
Pastviny – TIC	droga kat. III/31218 zielona trasa rowerowa 4073	0,6	3	2	●	
Vlčkovice – centrum	droga kat. II/312 Pastviny – Mladkov	2,5	16	9	●	
Mladkov – rozdroże „U křížku“ (730 m n.p.m.)	droga polna / leśna niebieska trasa rowerowa 4076	3,2	35	14		●
Mladkov – Kašparova chata	droga polna / leśna niebieska trasa rowerowa 4076	1,1	9	5		●
		14,2	91	90		